



方方蛋原创儿童文学馆

古老的东方有一种神鸟，叫起来响叮当，下个蛋四方方：非梧桐不栖，非练实不食，非醴泉不饮。请问这是什么鸟？乡村秀才说：“是凤凰。雄为凤，雌为凰，总称凤凰，常用来象征祥瑞。”

励志书架
适读年龄：5-8岁

小仓鼠扣扣

拯救魔法师行动

马千 著

济南出版社

小仓鼠扣扣

拯救魔法师行动

马千 著



济南出版社

图书在版编目(CIP)数据

小仓鼠扣扣·拯救魔法师行动/马千著. —济南:
济南出版社, 2015. 10

(方方蛋原创儿童文学馆)

ISBN 978 - 7 - 5488 - 1864 - 9

I. ①小… II. ①马… III. ①童话—中国—当代
IV. ①I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 264951 号

方方蛋原创儿童文学馆

小仓鼠扣扣·拯救魔法师行动 马千 著

图书策划	郭 锐 丁洪玉
责任编辑	丁洪玉 陈玉凤
装帧设计	焦萍萍
封面绘画	王桃花
内文插图	王桃花
出版发行	济南出版社
地 址	山东省济南市二环南路 1 号(250002)
电 话	(0531)86131730 86131731
网 址	www.jnpub.com
经 销	各地新华书店
印 刷	山东省东营市新华印刷厂
版 次	2016 年 1 月第 1 版
印 次	2016 年 1 月第 1 次印刷
开 本	150 毫米×230 毫米 16 开
印 张	11.25
字 数	99 千
定 价	25.00 元

法律维权 0531 - 82600329

(济南版图书, 如有印装错误, 可随时调换)

目录

- 一 受伤的爷爷 / 1
- 二 分散 / 7
- 三 狼群 / 17
- 四 重逢 / 29
- 五 恐怖的魔法师 / 35
- 六 洞穴 / 43
- 七 魔法师斯蒂芬 / 52
- 八 都灵山 / 66
- 九 风山 / 83
- 十 离成功只差一步 / 94
- 十一 北海海怪 / 104
- 十二 一探龙穴 / 119
- 十三 二探龙穴 / 125
- 十四 睡龙草和红色的小母牛 / 134
- 十五 很多的号角 / 154
- 十六 顺利的进展 / 163
- 尾声 / 169

yī shòu shāng de yé ye
一 受伤的爷爷

kòu kòu shì yī zhī xìng fú de xiǎo cāng shǔ tā hé
扣扣是一只幸福的小仓鼠，它和
tā de péng you cháng ěr gǒu bù lǔ yě tù nī nī zhuó
它的朋友长耳狗布鲁、野兔妮妮、啄
mù niǎo duō duo hú dié mò lì xiǎo sōng shǔ hā bǐ
木鸟多多、蝴蝶茉莉、小松鼠哈比、
xiǎo è mó dà dào luò qí juǎn wěi hóu tāng mǔ hái
小恶魔、大盗洛奇、卷尾猴汤姆，还
yǒu mó fǎ shī kē lán jí tā de xiǎo shé lù yì zhù zài yī
有魔法师柯兰及他的小蛇路易住在—
qǐ ò tā men běn lái bìng bù zhù zài yī qǐ dàn yīn
起。哦，他们本来并不住在一起，但因
wèi zhǒng zhǒng jī yuán còu qiǎo zhǒng zhǒng jīng xīn
为种种机缘凑巧，种种惊心
dòng pò de mào xiǎn tā men biàn chéng le yī jiā rén
动魄的冒险，他们变成了一家人，



kuài lè de shēng huó zài yī qǐ
快 乐 地 生 活 在 一 起 。

zhè yī tiān bào yǔ guò hòu fēng hé rì lì cǎo
这 一 天 ， 暴 雨 过 后 ， 风 和 日 丽 ， 草
cóng gé wài cuì lǜ sēn lín lǐ xīn zhǎng chū lái hěn duō
丛 格 外 翠 绿 ， 森 林 里 新 长 出 来 很 多



2

mó gu kòu kòu hé bù lǚ gēn zhe nī nī yī qǐ qù wài
蘑 菇 ， 扣 扣 和 布 鲁 跟 着 妮 妮 一 起 去 外
miàn cǎi mó gu sēn lín lǐ de mó gu wǔ yán liù sè nī
面 采 蘑 菇 。 森 林 里 的 蘑 菇 五 颜 六 色 ， 妮

nī jiāo tā men rú hé biàn shí yǒu dú de mó gu kòu kòu
妮 教 它 们 如 何 辨 识 有 毒 的 蘑 菇 。 扣 扣

cǎi le yī duǒ dài zhe xiǎo hóng diǎn de lán sè mó gu nī
采 了 一 朵 带 着 小 红 点 的 蓝 色 蘑 菇 ， 妮

nī yáo le yáo tóu bù lǚ cǎi le yī duǒ huáng sè hé lǜ
妮 摇 了 摇 头 ； 布 鲁 采 了 一 朵 黄 色 和 绿

sè tiáo wén xiāng jiàn de mó gu nī nī yòu yáo le yáo
色 条 纹 相 间 的 蘑 菇 ， 妮 妮 又 摇 了 摇

tóu nī nī dài zhe tā men zǒu dào dà shù xià zhǐ le
头 。 妮 妮 带 着 它 们 走 到 大 树 下 ， 指 了

zhǐ nà xiē huī bu liū qiū háo bù qǐ yǎn de mó gu kàn
指 那 些 灰 不 溜 秋 、 毫 不 起 眼 的 蘑 菇 。 看

dào tā men yǒu diǎn shī wàng de yàng zi nī nī shuō
到 它 们 有 点 失 望 的 样 子 ， 妮 妮 说 ：

mó gu zhǐ néng cǎi zhè zhǒng bù piào liang de jì zhù
“ 蘑 菇 只 能 采 这 种 不 漂 亮 的 ， 记 住 ，

yuè piào liang de mó gu yuè shì yǒu dú de
越 漂 亮 的 蘑 菇 越 是 有 毒 的 。”

zhè shí tiān kōng zhōng xiǎng qǐ le yī shēng liáo liàng
这 时 天 空 中 响 起 了 一 声 嘹 亮

de niǎo míng tā men yī qǐ tái qǐ tóu lái kàn jiàn yī
的 鸟 鸣 ， 它 们 一 起 抬 起 头 来 ， 看 见 一





zhī hěn dà de niǎo cóng tā men de tóu dǐng fēi guò xiàng
只很大的鸟从它们的头顶飞过，向
zhe kē lán de fáng zi fēi qù tā men bù zhī chū le shén
着柯兰的房子飞去。它们不知出了什
me shì gǎn máng xiàng kē lán de fáng zi pǎo qù yuǎn
么事，赶忙向柯兰的房子跑去。远
yuǎn de dà niǎo tíng zài kē lán shù wū mén qián de cǎo
远地，大鸟停在柯兰树屋门前的草
dì shàng bèi shàng hǎo xiàng hái tuó zhe shén me dà
地上，背上好像还驮着什么。大
jiā dōu hěn jīng huāng de wéi le shàng qù děng pǎo jìn
家都很惊慌地围了上去。等跑近
le zhōng yú kàn qīng chu dà niǎo bēi zhe shén me shí
了，终于看清楚大鸟背着什么时，
kòu kòu xià le yī tiào niǎo bèi shàng shì kē lán de yé
扣扣吓了一跳。鸟背上 是柯兰的爷
ye tā hún shēn shì shāng xiàng shì shuì zháo le yī
爷，他浑身是伤，像是睡着了，一
dòng bù dòng é tóu shàng de xīng xīng yě àn àn wú
动不动，额头上的星星也暗淡无
guāng kē lán zhàn zài yī páng shǒu zú wú cuò
光。柯兰站在一旁手足无措。

tā zài yòng mó fǎ shōu fú è lóng shí shòu le
“他在用魔法收服恶龙时受了
shāng hūn mí bù xǐng xiān bǎ tā tái jìn qù ba dà
伤，昏迷不醒，先把他抬进去吧。”大
niǎo shuō zhe fú xià shēn lái dà jiā jí máng qī shǒu bā
鸟说着伏下身来，大家急忙七手八
jiǎo de bǎ kē lán de yé ye tái jìn wū lǐ de chuáng shàng
脚地把柯兰的爷爷抬进屋里的床上。
kē lán hū huàn le bàn tiān tā hái shì méi yǒu fǎn yìng
柯兰呼唤了半天，他还是没有反应。

gěi yé ye bāo zā hǎo shāng kǒu kē lán lái dào wū wài
给爷爷包扎好伤口，柯兰来到屋外，
fā xiàn dà niǎo bù jiàn le yǒu zhī xiǎo wū yā zài mén wài
发现大鸟不见了，有只小乌鸦在门外
děng hòu
等候。

nǐ shì shéi kē lán hào qí de wèn
“你是谁？”柯兰好奇地问。

wǒ shì bù lái kè jiù shì gāng cái de dà niǎo nǐ
“我是布莱克，就是刚才的大鸟，你
yé ye gěi wǒ shī de mó fǎ shī qù xiào lì hòu wǒ jiù huì
爷爷给我施的魔法失去效力后，我就会
huí dào zì jǐ běn lái de mú yàng 。 ”
回到自己本来的模样。”

wǒ yé ye duō jiǔ néng xǐng guò lái ?
“我爷爷多久能醒过来？”

shuō bù hǎo nǐ yé ye shì hěn lì hai de mó fǎ
“说不好，你爷爷是很厉害的魔法
shī qīng yì bù shòu shāng zhè cì shāng de zhè me
师，轻易不受伤，这次伤得这么
zhòng yào huī fù kǒng pà hěn nán
重，要恢复恐怕很难。”

zěn yàng cái néng zhì hǎo wǒ yé ye
“怎样才能治好我爷爷？”

wǒ zhī dào yǒu gè mó fǎ shī de yī shù hěn lì hai
“我知道有个魔法师的医术很厉害，
yīng gāi kě yǐ zhì yù tā dàn shì tā zhù zài hěn yuǎn de
应该可以治愈他，但是他住在很远的
běi fāng wǒ yě méi qù guò ér qiě tīng shuō tā yǔ
北方，我也没去过。而且听说他与
dòng wù shí fēn qīn jìn jīng cháng huì biàn chéng dòng wù
动物十分亲近，经常会变成动物



de mú yàng hé tā men yī qǐ wán shuǎ suǒ yǐ gēn
的模 样，和 它 们 一 起 玩 耍，所 以 根
běn fēn biàn bù chū lái tā de míng zì jiào wò lì
本 分 辨 不 出 来。他 的 名 字 叫 沃 利。”

wò lì kē lán chén sī le yī xià nà wǒ lì
“沃 利？”柯 兰 沉 思 了 一 下，“那 我 立



kè dòng shēn chū fā qù zhǎo tā
刻 动 身，出 发 去 找 他。”

6

wǒ men yě gēn nǐ qù kòu kǒu shuō
“我 们 也 跟 你 去。”扣 扣 说。

kě shì zǒng yào yǒu rén liú xià lái zhào gù kē lán de
“可 是 总 要 有 人 留 下 来 照 顾 柯 兰 的
yé ye duō duo shuō
爷 爷。”多 多 说。

zuì hòu kòu kǒu bù lǔ lù yì nī nī hé tài ruì
最 后，扣 扣、布 鲁、路 易、妮 妮 和 泰 瑞
gēn zhe kē lán hé bù lái kè qù zhǎo mó fǎ shī wò lì duō
跟 着 柯 兰 和 布 莱 克 去 找 魔 法 师 沃 利，多
duō mò lì hā bǐ xiǎo è mó luò qí hé tāng mǔ
多、茉 莉、哈 比、小 恶 魔、洛 奇 和 汤 姆
liú xià zhào kàn kē lán de yé ye
留 下 照 看 柯 兰 的 爷 爷。

wǒ yī dìng huì dài huí wò lì jiù yé ye de kē
“我 一 定 会 带 回 沃 利 救 爷 爷 的。”柯
lán duì dà jiā shuō mò lì yī yī bù shě de hé tài ruì gào
兰 对 大 家 说。茉 莉 依 依 不 舍 地 和 泰 瑞 告
le bié mù sòng tā gēn zhe kē lán chū fā le
了 别，目 送 它 跟 着 柯 兰 出 发 了。

èr fēn sǎn
二 分 散

yào qù běi fāng de sēn lín qǐ bù shì yào zǒu hěn
“要去北方的森林，岂不是要走很

jiǔ nī nī wèn
久？”妮妮问。

bù yào jǐn kē lán shuō zhe cóng bēi bāo lì ná
“不要紧，”柯兰说着从背包里拿
chū le yī yàng dōng xī wǒ liàn xí le hěn jiǔ zhōng
出了一样东西，“我练习了很久，终
yú xué huì shǐ yòng tā le kē lán zhǎn kāi le shǒu lǐ
于学会使用它了。”柯兰展开了手里
de dōng xī
的东西。

dà jiā yī kàn shì yī kuài hěn dà de tǎn zi
大家一看，是一块很大的毯子。

xiàn zài jiù shuì jiào ma tài ruì wèn
“现在就睡觉吗？”泰瑞问。





bù zhè shì yī kuài fēi tǎn shì yǒu mó lì de
 “不，这是一块飞毯，是有魔力的，
 bì xū yóu mó fǎ shī lái cāo zòng cái kě yǐ kē lán niàn
 必须由魔法师来操纵才可以。”柯兰念
 le jù zhòu yǔ fēi tǎn hū de fēi lí le dì miàn xuán
 了句咒语，飞毯呼地飞离了地面，悬
 fú zài kōng zhōng
 浮在空中。

8

kē lán zhēn shì yuè lái yuè lì hai le tài ruì jīng
 “柯兰真是越来越厉害了。”泰瑞惊
 tàn dào
 叹道。

dà jiā shàng le fēi tǎn kē lán niàn le yī jù zhòu
 大家上了飞毯，柯兰念了一句咒
 yǔ fēi tǎn sōu de yī shēng fēi le qǐ lái kòu kǒu gǎn
 语，飞毯嗖的一声飞了起来，扣扣赶
 jǐn zhuā zhù bù lǚ de máo wěn zhù shēn tǐ
 紧抓住布鲁的毛稳住身体。

fēi tǎn chuān guò yōu shēn de shān gǔ yī qún xiǎo
 飞毯穿过幽深的山谷，一群小
 lù hào qí de tái tóu kàn zhe tā men fēi tǎn fēi yuè mào
 鹿好奇地抬头看着他们；飞毯飞跃茂
 mì de shù lín yī qún xī xiào de hóu zi yòu bèng yòu tiào
 密的树林，一群嬉笑的猴子又蹦又跳
 de gēn tā men dǎ zhāo hu fēi tǎn lüè guò píng jìng de hú
 地跟他们打招呼；飞毯掠过平静的湖
 miàn yú er dōu fēn fēn tàn chū tóu lái kàn gè jiū jìng
 面，鱼儿都纷纷探出头来看个究竟。
 kòu kǒu kàn jiàn zhè xiē xiǎng qǐ le hěn duō péng you
 扣扣看见这些，想起了很多朋友。
 kàn dào nà qún xiǎo lù tā xiǎng qǐ le huáng jīn dǎo
 看到那群小鹿，它想起了黄金岛

shang de xiǎo lù dí ěr kàn dào nà qún hóu zi tā
上 的 小 鹿 笛 尔； 看 到 那 群 猴 子， 它
xiǎng qǐ le zài zhào gù kē lán yé ye de tāng mǔ kàn dào
想 起 了 在 照 顾 柯 兰 爷 爷 的 汤 姆； 看 到
nà qún xiǎo yú tā xiǎng qǐ le dà hǎi shang wèi tā men
那 群 小 鱼， 它 想 起 了 大 海 上 为 他 们
tí gōng shí wù de xiǎo yú
提 供 食 物 的 小 鱼。

fēi tǎn jīng guò yī dào dà pù bù pù bù shàng fāng
飞 毯 经 过 一 道 大 瀑 布， 瀑 布 上 方
yǒu yī dào měi lì de cǎi hóng dà jiā dōu kàn de rù le
有 一 道 美 丽 的 彩 虹。 大 家 都 看 得 入 了
mí kē lán yě shì jié guǒ fēi tǎn fēi de lí pù bù tài
迷， 柯 兰 也 是， 结 果 飞 毯 飞 得 离 瀑 布 太
jìn tā men dōu bèi jiàn le yī shēn shuǐ
近， 他 们 都 被 溅 了 一 身 水。

dà jiā dōu hā hā dà xiào zhe shuāi qù shēn shang de
大 家 都 哈 哈 大 笑 着 甩 去 身 上 的
shuǐ bù lái kè fǎng fú tīng dào le shén me zhǎn kāi
水。 布 莱 克 仿 佛 听 到 了 什 么， 展 开
chì bǎng fēi dào pù bù shàng fāng tā kàn le kàn qián
翅 膀 飞 到 瀑 布 上 方。 它 看 了 看 前
miàn fàng xīn de shū le yī kǒu qì tiān kōng yī piàn
面， 放 心 地 舒 了 一 口 气， 天 空 一 片
qíng lǎng wàn lǐ wú yún tā gāng xiǎng huí qù zhǎo kē
晴 朗， 万 里 无 云。 它 刚 想 回 去 找 柯
lán tū rán jué de shēn hòu yǒu shén me dōng xī yā guò
兰， 突 然 觉 得 身 后 有 什 么 东 西 压 过
lái tā zhuǎn guò shēn qù dào chōu le yī kǒu lěng
来。 它 转 过 身 去， 倒 抽 了 一 口 冷
qì yuǎn chù yī gǔ jù dà de hēi sè lóng juǎn fēng zhèng
气： 远 处 一 股 巨 大 的 黑 色 龙 卷 风 正





zài xiàng zhè ge fāng xiàng xùn sù yí dòng xié dài zhe
在 向 这 个 方 向 迅 速 移 动 ， 携 带 着
shā zi shí kuài dà shù fáng wū fā chū yī zhèn
沙 子 、 石 块 、 大 树 、 房 屋 ， 发 出 一 阵
kě pà de shēng yīn zhǐ bù guò zhè shēng yīn gāng gāng
可 怕 的 声 音 。 只 不 过 这 声 音 刚 刚
bèi pù bù de xiǎng shēng yān mò le dà jiā dōu méi yǒu
被 瀑 布 的 响 声 淹 没 了 ， 大 家 都 没 有
tīng jiàn
听 见 。

bù hǎo le lóng juǎn fēng lái le kuài táo
“ 不 好 了 ， 龙 卷 风 来 了 ， 快 逃 ！ ”
bù lái kè dà hǎn
布 莱 克 大 喊 。

kē lán jí máng shēng gāo fēi tǎn dào pù bù shàng
柯 兰 急 忙 升 高 飞 毯 到 瀑 布 上
fāng dà jiā qǐ chū bù míng bai yǎn qián fā shēng le shén
方 ， 大 家 起 初 不 明 白 眼 前 发 生 了 什
me děng fā jué zhè jiù shì lóng juǎn fēng shí dōu xià huài
么 ， 等 发 觉 这 就 是 龙 卷 风 时 都 吓 坏
le lóng juǎn fēng yǐ jīng yā de hěn jìn zhōu wéi de zhī
了 。 龙 卷 风 已 经 压 得 很 近 ， 周 围 的 枝
yè yī gǔ nǎo er de bèi juǎn le jìn qù kē lán xiǎng ràng
叶 一 股 脑 儿 地 被 卷 了 进 去 。 柯 兰 想 让
fēi tǎn fēi lí lóng juǎn fēng jí máng niàn zhòu yǔ ràng
飞 毯 飞 离 龙 卷 风 ， 急 忙 念 咒 语 让
fēi tǎn yǐ zuì kuài de sù dù fēi qǐ lái kě shì yǐ jīng wǎn
飞 毯 以 最 快 的 速 度 飞 起 来 。 可 是 已 经 晚
le fēi tǎn zhú jiàn bèi gǎn shàng dà jiā dōu bèi juǎn le
了 ， 飞 毯 逐 渐 被 赶 上 ， 大 家 都 被 卷 了
jìn qù lián bù lái kè yě bù lì wài kòu kòu zuì hòu de
进 去 ， 连 布 莱 克 也 不 例 外 。 扣 扣 最 后 的

yì shí jiù shì jǐn jǐn zhuā zhù kē lán de yī fu
意识就是紧紧抓住柯兰的衣服……

dī dā yī dī shuǐ dǎ zài kòu kòu liǎn shang kòu
滴答，一滴水打在扣扣脸上，扣
kòu màn màn xǐng le guò lái tā zuò qǐ lái fā xiàn zì
扣慢慢醒了过来。它坐起来，发现自
jǐ zài yī piàn cǎo cóng zhōng tā wéi yī néng xiǎng qǐ
己在一片草丛中，它唯一能想起
de shì zuì hòu jǐn jǐn zhuā zhù kē lán de yī fu tā kàn le
的是最后紧紧抓住柯兰的衣服。它看了
kàn zì jǐ de shǒu lǐ zhǐ yǒu yī kuài pò bù shì cóng
看自己的手里，只有一块破布，是从
kē lán de yī fu shang chě xià lái de tā tàn le kǒu qì
柯兰的衣服上扯下来的。它叹了口气，
rēng diào pò bù
扔掉破布。

lóng juǎn fēng bǎ tā men dài dào nǎ lǐ qù le kòu
龙卷风把他们带到哪里去了？扣
kòu zài cǎo cóng jiān sì chù xún zhǎo kàn jiàn bù yuǎn
扣在草丛间四处寻找，看见不远
chù hé biān de xiǎo shù zhī shàng hǎo xiàng guà zhe shén me
处河边的小树枝上好像挂着什么
dōng xī tā pǎo guò qù yī kàn shì kē lán de fēi tǎn
东西。它跑过去一看，是柯兰的飞毯。
tā yòng lì de chě le yī xià fēi tǎn xiǎo shù zhī huàng le
它用力地扯了一下飞毯，小树枝晃了
huàng yī rán jǐn jǐn de gōu zhù fēi tǎn bù guò kòu kòu
晃，依然紧紧地钩住飞毯。不过扣扣
dào fàng xīn le xǔ duō fēi tǎn zài zhè lǐ kē lán yě
倒放心了许多，飞毯在这里，柯兰也
yīng gāi zài fù jìn le
应该在附近了。



kē lán kē lán kòu kòu sì chù xún zhǎo
 “柯兰！柯兰！”扣扣四处寻找，
 shǒu xiān zhǎo dào de què shì lù yì tā gāo gāo de guà
 首先找到的却是路易，它高高地挂
 zài shù shàng suí fēng lái huí huàng you
 在树上，随风来回晃悠。

lù yì lù yì kòu kòu dà hǎn
 “路易！路易！”扣扣大喊。

lù yì dòng le dòng zhēng kāi yǎn kòu kòu
 路易动了动，睁开眼：“扣扣？

zhè shì nǎ lǐ a
 这是哪里啊？”

kòu kòu shuō wǒ men bèi lóng juǎn fēng chuī sàn
 扣扣说：“我们被龙卷风吹散
 le kē lán tā men dōu bù zhī bèi juǎn dào nǎ er qù le
 了，柯兰他们都不知被卷到哪儿去了。”

lù yì yī tīng shuō kē lán bù jiàn le dùn shí qīng
 路易一听说柯兰不见了，顿时清
 xǐng guò lái tā yóu xià dà shù hé kòu kòu yī qǐ xún
 醒过来。它游下大树，和扣扣一起寻
 zhǎo kē lán tā men tā men liǎ zhǎo le xǔ jiǔ dōu méi
 找柯兰他们。它们俩找了许久，都没
 jiàn dào kē lán de yǐng zi lù yì bù ān de chuò qì qǐ
 见到柯兰的影子。路易不安地啜泣起
 lái wán le kē lán yī dìng shì sǐ le cóng nà me
 来：“完了，柯兰一定是死了，从那么
 gāo de dì fang shuāi xià lái ”
 高的地方摔下来……”

bù huì de kòu kòu dǎ duàn tā shuō kē lán
 “不会的，”扣扣打断它说，“柯兰
 kě méi nà me róng yì sǐ
 可没那么容易死。”



